



PROSTO Z GMINY

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

TERESIŃSKI MIESIĘCZNIK SAMORZĄDOWY

NUMER 8/2016 • ISSN 1509-9814 • www.teresin.pl • bip.teresin.pl



RUSZYŁA PRZEBUDOWA ULICY LIPOWEJ



PAMIĘCI OFIAR WOJNY

Tegoroczne gminne obchody 77. rocznicy wybuchu II wojny światowej miały miejsce w Pawłowicach. W słoneczną niedzielę 4 września uroczystości rozpoczęły się Mszą świętą w kościele św. Bartłomieja Apostoła w Pawłowicach, której przewodniczyli ks. dr Jarosław Wojciesz, proboszcz tejże parafii oraz o. Ireneusz Klimczyk z Niepokalanowa. Po Mszy wierni udali się procesyjnie na miejscowy cmentarz. Tam, przy grobach Żołnierzy Września 1939 roku odśpiewano hymn narodowy, zaś delegacja władz sa-

morządowych i szkół złożyły wiązanki kwiatów. Wicewójt Marek Jaworski przypomniał najważniejsze wydarzenia związane z tragicznym Wrześniem 1939 roku, inaugurującym II wojnę światową. W swoim wystąpieniu zapoznał również uczestników z cennymi informacjami na temat zamordowanych podczas pierwszych dni wojny na terenie Teresina i okolic. Jak przyznał – dzięki mieszkańcom naszej gminy – udało mu się dotychczas ustalić blisko sto takich osób. Uroczystości w Pawłowicach odbywały się

przy wojskowej asyście honorowej żołnierzy z 3 Warszawskiej Brygady Rakietowej Obrony Powietrznej. Wśród przybyłych byli m.in. przedstawiciele teresińskiego Koła Kombatan-tów, wiceprzewodniczący Rady Gminy Teresin Lech Kaźmierczak wraz z radnymi, Honorowy Obywatel Gminy Teresin Henryk Kucharski, sołtysi, uczniowie, nauczyciele, dyrektorzy szkół i gminnych jednostek oraz strażacy.

Marcin Odolczyk



1939 - 2016



INWESTYCJE - REMONT LIPOWEJ

Na początku września rozpoczął się generalny remont ulicy Lipowej w Teresinie. To jedna z najbardziej rozpoznawalnych ulic naszej gminy, w przeszłości - historyczna droga łącząca teresiński pałac Druckich - Lubeckich ze stacją kolejową.

Ulica wymagała koniecznej generalnej naprawy. Opinię tę potwierdza też wielu mieszkańców Teresina, a także pielgrzymi i turyści spacerujący najkrótszą

drogą z Niepokalanowa do pałacu.

Remont Lipowej finansowany jest w całości z budżetu gminy, gdyż nie otrzymaliśmy dofinansowania ze środków zewnętrznych. Przetarg na to zadanie za kwotę 949 tys. zł wygrała firma „ZWK Józef Siekierski” z Sochaczewa. Roboty powinny zakończyć się do końca listopada bieżącego roku. Choć po remoncie ulica ta będzie miała wygląd cichej spa-

cerowej alei, to ze względu na gęstą jednorodzinna zabudowę mieszkaniową będzie tu odbywał się ruch pojazdów. Utrzymane będą dwa progi zwalniające. Stara nawierzchnia asfaltowa zostanie zamieniona na estetyczną kostkę brukową. Zmienione zostaną również wjazdy na poszczególne posesje oraz chodnik. Całości dopełni 26 klimatycznych lamp oświetlających jezdnię i chodnik. Mieszkańców ulicy



i wszystkich użytkowników prosimy o wyrozumiałość, kierowców o szczególną

ostrożność i dostosowanie się do czasowej organizacji ruchu.

INWESTYCJE - DROGI, OŚWIETLENIE, WODOCIĄGI, PLACE ZABAW,

Zakończona została przebudowa ulicy Dębowej w Teresinie. Droga ta łącząca ulicę Szymanowską ze wsią Kaski została poszerzona o 1, 2 m. Nowa nakładka położona została również na drodze w Nowej Piasecznicy oraz w Paprotni wzdłuż torów przed przejazdem kolejowym. Trwają roboty na drodze z Szymanowa do Pawłówek: zakres prac obejmuje przede wszystkim położenie nowej nakładki asfaltowej oraz ułożenie chodnika wraz z wjazdami.

Nowe place zabaw powstają w Elżbietowie (obok boiska), Masznie (za świetlicą wiejską) oraz w Szymanowie (za boiskiem „Orlik”). Zakończyły się prace związane z budową nowych linii oświetleniowych na terenie gminy: Budki Piaseckie, Ludwików, Lisice, Mauryców, Nowe

Gnatowice, Paprotnia, Pawłówek, Teresin (ul. Akcyjowa, ul. Warszawska, Al. XX-lecia) i wzdłuż ul. Sochaczewskiej w Paprotni. Kontynuowane jest również oświetlenie w Izbiskach. W Masznie

wybudowane zostało 300 m sieci wodociągowej. Zrealizowana została większość zadań z tego rocznego funduszu sołeckiego. Do 30 września br. składane są wnioski do funduszu na 2017 rok.



Ul. Dębowa w Teresinie



Nowe oświetlenie drogi w Budkach Piaseckich



Budowa placu zabaw w Szymanowie



Droga w Nowej Piasecznicy



Droga wzdłuż torów w Paprotni

SPRZEDAM DZIAŁKI NIEZABUDOWANE

w obrębie Granice gm. Teresin

1. działka - pow. 2122 m² teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej z dopuszczeniem usług (bezpośrednio przy trasie Warszawa Poznań),
2. działka - pow. 1500 m² teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej,
3. działka - pow. 1500 m² teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej,
4. działka - pow. 1085 m² teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej.

Więcej informacji pod nr tel. 734-427-051

Zapraszam do kontaktu w celu uzyskania dalszych informacji oraz prezentacji powyższych nieruchomości.

**Presto
z Gminy**

Wydawca: Urząd Gminy Teresin; Redakcja: Teresin, ul. Zielona 20, tel. (46) 86-138-15 do 17;

Redaktor prowadzący: Marcin Odolczyk, tel. 691-277-424, e-mail: marcin.odolczyk@op.pl;

Opracowanie graficzne i druk: INTER...TEST 96-500 Sochaczew, ul. Mieszka I-go /6,
tel.: 46 862 96 57, 46 862 83 64 biuro@it3.pl, www.it3.pl

Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo ich skracania.

Za treść reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

BUŁGARSKA GMINA SZABŁA – PARTNEREM TERESINA



na północnym-wschodzie Bułgarii i posiada dostęp do Morza Czarnego. Powierzchnia gminy jest podobna do naszej i wynosi około 70 km². W gminie zamieszkuje około 5 tysięcy ludzi. Mieszkańcy utrzymują się głównie z rolnictwa, rybołówstwa oraz turystyki. Sama miejscowość Szabła znajduje się 2 km od linii brzegowej Morza Czarnego. Najbliższe lotnisko to Warna, odległe o około 80 km. Szabła położona jest w pobliżu plaż w Złotych Piaskach. W kontekście kurczenia się ilości bezpiecznych wypoczynkowych miejsc,

Bułgaria z dobrym standardem i przyzwoitymi cenami może być bardzo dobrym kierunkiem wakacyjnego wypoczynku. I to jest podstawowy atut zaprzyjaźnionej z Teresinem bułgarskiej gminy.

W najbliższym czasie obydwie gminy muszą pracować nad sprecyzowaniem kierunków działania. Gorące wakacje w Bułgarii stają się już teraz bardzo realne. A gościnni mieszkańcy Gminy Szabła na czele z jej Wójtem Marianem Żeczewem mają nadzieję, że mieszkańcy Gminy Teresin będą gościć na ich plażach.

Na zaproszenie związku bułgarskich gmin wybrzeża Morza Czarnego Powiat Warszawski Zachodni zorganizował pod koniec sierpnia wyjazd roboczy do tego kraju. Na zaproszenie powiatu w grupie tej znalazła się również Gmina Teresin. Wstępne porozumienie o wzajemnej współpracy z bułgarską nadmorską gminą Szabła podpisane zostało 26 sierpnia 2016 roku. W imieniu Gminy Teresin porozumienie podpisał Bogusław Bęzel, pełno-

mocnik Wójta ds. Oświaty, natomiast w imieniu Gminy Szabła – Kmiet (odpowiednik wójta) – Marian Żeczew. Podpisanie porozumienia poprzedzone było przyjęciem uchwały intencyjnej przez Radę Gminy Szabła. W tym samym czasie z bułgarskimi gminami porozumienia podpisało pięć gmin Powiatu Warszawskiego Zachodniego, a mianowicie: Leszno, Ożarów, Błonie, Izabelin i Stare Babice. Szabła – partnerska gmina Teresina położona jest



GMINA TERESIN W TVP



Już niedługo w sobotę 29 października 2016 r. Gmina Teresin będzie miała wyjątkową promo-

cję. Otóż na antenie TVP Historia o godz. 17.30 w ramach serii „Regiony z historią” wyemitowany zostanie film „Teresin – perła Mazowsza”. Jest to 15 minutowy program historyczno – promocyjny. Zdjęcia do filmu nagrywane były w czerwcu tego roku.

Niewątpliwym atutem tej produkcji jest głos znanego filmowego lektora Tomasza Knapika i opieka

merytoryczna wybitnego mediewisty prof. Henryka Samsonowicza. Bieżącym komentarzem historycznym oparł go dr Radosław Lolo z Akademii Humanistycznej w Puławach. Film ukazuje nasze wszystkie walory, podkreślając niekwestionowaną rolę Epsteina, Druckich – Lubeckich oraz postaci o. Maksymiliana Kolbego w rozwoju kulturowym Teresina. Piękne ujęcia

z drona, ciekawy scenariusz a także sprawny komentarz – to zdecydowanie mocne strony tego filmu. Zobaczymy najciekawsze miejsca – pałace, dwory i klasztory. Poznamy także wybitne postacie związane z naszym terenem. Wszystkich tajemnic nakręconego filmu, rzecz jasna, nie możemy zdradzić. Zapraszamy więc przed telewizory.

**PUNKT KONSULTACYJNY
DLA OSÓB UZALEŻNIONYCH
I WSPÓLUZALEŻNIONYCH
DOM PARAFIALNY
w NIEPOKALANOWIE
styczeń - czerwiec
sierpień - grudzień
WTOREK 16.00 - 18.00**

**PUNKT KONSULTACYJNY
DLA OSÓB UZALEŻNIONYCH
I WSPÓLUZALEŻNIONYCH
URZĄD GMINY TERESIN
sala nr 6 /parter/
styczeń - lipiec
wrzesień - grudzień
ŚRODA 16.00 - 18.00**

**TELEFON ZAUFANIA
DLA OSÓB UZALEŻNIONYCH
I WSPÓLUZALEŻNIONYCH
PONIEDZIAŁEK 16.30 - 18.30
PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK
W GODZINACH PRACY URZĘDU
GMINY TERESIN
661 500 587**

ŚWIĘTO PIECZONEGO ZIEMNIAKA

Wspólna biesiada, długie rozmowy przy ognisku, „zupa sołtysowej” i oczywiście tytułowe pieczone ziemniaczki. Tegoroczna impreza integracyjna mieszkańców sołectwa Seroki-Wieś miała swoją drugą edycję. Ponownie wszyscy zebrali się na polu u sołtysa Pawła Zdanowskiego. Łącznie bawiło się tu ponad sto osób. Na wspólne spotkanie zaproszeni byli też m.in. Lech Kaźmierczak, wiceprzewodniczący Rady Gminy i Marek Misiak, dyrektor Gminnego Zakładu Gospodarki Komunalnej. Organizatorami imprezy w Serokach-Wsi byli - radny Daniel Zdanowski, sołtys Paweł Zdanowski oraz Rada Sołecka i Państwo Aneta i Jacek Haber.



UPALNY EKO-PIKNIK

Tysiące miłośników dobrej zabawy ściągnęło w drugą niedzielę (11.09) września na stadion sportowy w Kampinosie. Tradycyjna plenerowa impreza organizowana wspólnie przez Gminę Teresin, Gminę Kampinos oraz Powiat Warszawa-Zachód ponownie okazała się bardzo udana, choć czasem uczestnicy mieli już dość

piekącego słońca. Na scenie tym razem wystąpiły takie zespoły jak - „Dobranocka”, „Callibra” „The Lovers”. Jednak największe tłumy pod sceną bawiły się podczas występów grupy „Piękni i Młodzi” czy już wieczorem podczas koncertu Jacka Stachurskiego. Zabawa była przednia i zakończy-

ła się w późnych godzinach wieczornych.

Jak zwykle w programie Eko-Pikniku zaplanowano mnóstwo atrakcji zarówno dla dzieci i dorosłych. Nie zbrakło kolorowych kramów, rękodzieła, stanowisk ze zdrowymi i naturalnymi produktami oraz cateringiem, wesołego miasteczka i skoków na bungee.

Swoje pokazy artystyczne na scenie prezentowały dzieci z kampinowskich placówek oświatowych, członkowie Studia Tańca i Ruchu „Twist” i tradycyjnie górale z Podhala. W międzyczasie zbiórkę krwi prowadził Klub HDK „Maksymilian”. Impreza zakończyła się pokazem sztucznych ogni.



radio
sochaczew
www.radiosochaczew.pl

**GMINA TERESIN W RADIO
SOCHACZEW 94.9 FM**

Środa 5 października 2016 roku o godzinie 9.30
– rozmowa z **Grzegorzem Fabiszakiem**,
dyrektorem Szkoły Podstawowej
im. św. Jana Pawła II w Paprotni.



radio
NIEPOKALANÓW
102.7 FM

**GMINA TERESIN W RADIO
NIEPOKALANÓW 102.7 FM**

Piątek 14 października 2016 roku o godzinie 13.10
– rozmowa z **Grzegorzem Fabiszakiem**,
dyrektorem Szkoły Podstawowej
im. św. Jana Pawła II w Paprotni.

Z POLICJI DO STRAŻY POŻARNEJ

Wraz z początkiem września br. wśród wyposażenia Ochotniczej Straży Pożarnej przybył lekki pojazd ratowniczy Ford. Jak poinformował nas dh. Adam Krukowski p.o. naczelnika teresińskiego OSP. Jednostka pozyskała auto rok temu ze stołecznej Policji. Zanim pojazd został przygotowany do służby pożarniczej musiał poddać się gruntownej modernizacji.

Jak dodaje, przystosowanie Forda do stanu auta strażackiego możliwe było dzięki wsparciu wój-



Ford przed modernizacją ...i po

ta Marka Olechowskiego oraz Rady Gminy Teresin. Część środków pochodziła też z budżetu OSP Tere-

sin. Auto wyposażone jest w armaturę wodną, sprzęt medyczny, motopompę i agregat, stąd jego wy-



korzystanie jest wszechstronne. Obecnie jest w pełni gotowe, by wyruszyć do akcji, choć strażakom

życzymy raczej, by nie musieli z niego korzystać zbyt często.

OGŁOSZENIE O ZBIÓRCE ZUŻYTYCH OPON ORAZ CHEMIKALIÓW

W dniu **15 października 2016 roku** (sobota) w godz. 8.00-16.00 na terenie Gminy Teresin zostanie przeprowadzona zbiórka zużytych opon oraz chemikaliów. Zbiórka dotyczy chemikaliów wydzielonych z odpadów komunalnych powstałych w związku z bytowaniem człowieka (np. farby, lakiery, pojemniki po farbách, lakierach) oraz opon od aut (tylko) osobowych i rowerów. Opony przekazywane do utylizacji powinny być czyste, bez zanieczyszczeń (ziemia, piasek itp.) oraz bez felg. Przypominamy, iż właściciele samochodów przy zakupie nowych opon mogą oddać zużyte opony sprzedawcy.

Odpady należy składać do pojemników ustawionych w następujących miejscach:

1. **Szymanów** – parking przy kościele
2. **Budki Piaseckie** – parking przy szkole podstawowej
3. **Topołowa** – teren byłego składowiska odpadów
4. **Mikołajew** – parking przy kościele,
5. **Paprotnia** – parking autokarów przy klasztorze.

OGŁOSZENIE O ZBIÓRCE ODPADÓW REMONTOWYCH I BUDOWLANYCH

W dniu **15 października 2016 roku** (sobota) w godz. 8.00-16.00 na terenie Gminy Teresin zostanie przeprowadzona zbiórka odpadów budowlanych i remontowych. Zbiórka dotyczy odpadów powstałych podczas prac remontowych przeprowadzanych w budynkach mieszkalnych.

Odpady należy składać do pojemników ustawionych w miejscowości **Topołowa** – teren byłego składowiska odpadów.

OGŁOSZENIE O ZBIÓRCE ODPADÓW WIELKOGABARYTOWYCH, ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO ORAZ BATERII I AKUMULATORÓW

Wójt Gminy Teresin informuje, że 15 października 2016 roku (sobota) przeprowadzona będzie zbiórka odpadów wielkogabarytowych, zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz akumulatorów. W zabudowie wielorodzinnej odpady mają być zgromadzone w sąsiedztwie miejsc do gromadzenia odpadów zmieszanych, zaś w zabudowie jednorodzinnej odpady mają być wystawione przed posesję przy drodze publicznej (tak jak odpady zmieszane), w taki sposób, żeby nie stanowiły utrudnienia dla ruchu.

Wystawiamy odpady:

- zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny np.: lodówki, pralki, telewizory, radia, monitory itp.,
- odpady wielkogabarytowe np.: meble, kanapy, tapczany, dywany, wykładziny itp.
- zużyte baterie i akumulatory;

Nie wystawiamy:

- okien, sanitariatów, gruzu, szymb, rynien oraz innych odpadów budowlanych i remontowych, zużytych opon, chemikaliów.

Odpady odbierane będą od godziny 8.00

BEZPŁATNE SZCZEPIENIA PRZECIWKO GRYPIE DLA SENIORÓW

Wójt Gminy Teresin zaprasza na
BEZPŁATNE SZCZEPIENIA PRZECIWKO GRYPIE
dla wszystkich mieszkańców Gminy powyżej 65 roku życia.
(weryfikacja danych na podstawie dowodu osobistego)



Szczepienia odbywać się będą w NZOZ „TER-MED” Sp. z o.o., ul. Szymanowska 17, Teresin tel. 46 861-37-06
od 21 września 2016 r. (poniedziałek, środa w godz. 11.00-17.00, wtorek, czwartek, piątek w godz. 9.00-17.00)

Akcja szczepień będzie realizowana do 31.12.2016 r. lub do wyczerpania puli szczepionek.

STRAŻACY NIE ODPOCZYWAJĄ

Jednostka OSP w Paprotni po raz drugi uczestniczyła w Regionalnych Mistrzostwach Ochotniczych Straży Pożarnych w paintball. Zawody odbywały się w Matyldowie gm. Łąck. Na starcie stanęło łącznie dwadzieścia jednostek OSP. Cała impreza była podzielona na dwie części. Poza rywalizacją sportową strażacy brali udział w praktycznych szkoleniach.

- Nasi druhowie uczestniczyli w ćwiczeniach Lotniczego Pogotowia Ratowniczego. Zdobyli potrzebną

wiedzę w zabezpieczeniu lądowiska LPR. Kolejnymi punktami szkolenia była musztra przeprowadzona przez żołnierzy zawodowych z Jednostki Wojskowej Bielice, a cenne wskazówki dotyczące kierowania ruchem podczas zdarzeń uzyskali od funkcjonariusza Policji – relacjonuje dh. Maciej Liberadzki z Paprotni - Dwóch naszych strażaków miało okazję wejść do środka trenażera pożarowego i poczuć się jak w prawdziwym pożarze wewnętrznym. Warto też dodać, że

pięciu druhów z Paprotni otrzymało w zawodach nagrodę pieniężną w wysokości 2 tys. zł. do wykorzystania na zakup sprzętu przeciwpożarowego.

W sportowo-szkoleniowym przedsięwzięciu udział wzięły jednostki z województwa mazowieckiego, łódzkiego i kujawsko pomorskiego.

Strażackim zmaganiom w Matyldowie kibicował m.in. Waldemar Pawlak, prezes Zarządu Głównego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych Rzeczypospolitej Polskiej.



„KUKURYDZA JEST ROŚLINĄ PRZYSZŁOŚCI – PRZYSZŁOŚĆ NALEŻY DO KUKURYDZY”



Organizatorzy XVIII Dni Kukurydzy Województwa Mazowieckiego i Łódzkiego oraz Ogólnopolskiej Prezentacji Odmian Kukurydzy zapraszają Państwa na imprezę, która odbędzie się 2 października 2016 r. w Skrzelewie od godz. 9.00.

Organizacja Dni Kukurydzy ma swoją długą tradycję jak też ukształtowany wizerunek. Szybko rosnąca liczba patronów, wystawców i zwiedzających najlepiej świadczy

o celowości jej organizowania. Tym bardziej, że początki intensywnej uprawy kukurydzy na tym terenie sięgają lat 80 – tych ubiegłego stulecia.

W programie przewidziane jest między innymi:

godz. 9:00 - rozpoczęcie imprezy
- zbiór z poletek demonstracyjnych odmian kukurydzy na ziarno i kiszonkę,
- prezentacja poletek herbicydowych i nawozowych,

- prezentacja firm branżowych z zakresu produkcji rolniczej,
- wystawa sprzętu rolniczego

godz. 10:00 - pokaz użytkowania maszyn rolniczych,

- kiermasz drzewek owocowych i roślin ozdobnych,
- wiele atrakcji kulturalno-rozrywkowych,
- konkursy dla uczestników imprezy z nagrodami.
- konkurs wiedzy rolniczej dla

uczniów szkół rolniczych.

godz. 11:00 - oficjalne otwarcie i powitanie gości
godz. 12:30 - drugi pokaz użytkowania maszyn rolniczych
godz. 13:00 - rozstrzygnięcie konkursów - wręczenie pucharów i nagród

ORGANIZATORZY: Mazowiecki Urząd Wojewódzki, Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego, Urząd Marszałkowski Województwa Łódzkiego, Urząd Gminy w Teresinie, Mazowiecki Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Warszawie, Łódzki Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Bratoszewicach, Mazowiecka Izba Rolnicza, Instytut Hodowli i Aklimatyzacji Roślin w Radzikowie, Zarząd Gminny NSZZ „Solidarność” Rolników Indywidualnych w Teresinie.

WITA I ŻEGNA PIELGRZYMÓW - CZUWA NAD PODRÓŻNYMI

Na pierwszym peronie przy torze czwartym stacji kolejowej Teresin Niepokalanów stoi figura Matki Bożej Niepokalanej. Gospodyni Klasztoru, jak ją nazywał św. Maksymilian Kolbe, oczekuje, wita i żegna pielgrzymów zdążających do Jej sanktuarium. Stacja kolejowa PKP leży na rzut kamieniem od klasztoru. O. Maksymilian Kolbe zabiegał, aby nowy klasztor wydawniczy był blisko stacji kolejowej, bo to ułatwiałoby funkcjonowanie wydawnictwa.

W roku 1936 stacja była szczególnie bliska klasztorowi. Zarząd kolei pozwolił na używanie bocznych torów na użytek klasztorowego transportu. Na nie przetaczano nadchodzące wagony z papierem i innymi materiałami, zwłaszcza budowlanymi. Stąd już przy pomocy własnej kolejki wąskotorowej materiały te przewożono do odpowiednich miejsc wyładunku na terenie klasztoru. Klasztor zaś w tym roku zorganizował uroczyste poświęcenie ustawionej nieco wcześniej na peronie figury Matki Bożej Niepokalanej. Dla upamiętnienia tej ceremonii Zarząd Gminy Teresin w pobliżu pomnika ustawił ostatnio transparent z fotografią przedstawiającą moment poświęcenia figury osiemdziesiąt lat temu. Była wtedy niedziela 13 września 1936 roku po południu, czyli osiemdziesiąt lat temu. Jest więc dobra okazja, aby przypomnieć okoliczności tego wydarzenia.

Na wspomnianej fotografii widzimy liczne grono zakonników. W roku 1936 w Niepokalanowie przebywało 684 zakonników, w tym 9 kapłanów, 470 braci i kandydatów, 37 nowicjuszy kleryków i 168 uczniów Małego Seminarium Misyjnego. Niedzielne popołudnie według regulaminu dnia było przeznaczone na przechadzkę poza obręb klasztoru, najczęściej w kierunku teresińskiego lasu. Można założyć, że przeważająca liczba

zakonników udała się na uroczyste poświęcenie figury. Może nawet było to zalecone lub nakazane.

Chociaż od dwóch miesięcy przełożonym klasztoru był o. Maksymilian Kolbe, to jednak do poświęcenia figury poproszono miejscowego proboszcza w Szymanowie, ks. Wincentego Siedleckiego, nie tylko dlatego, że wypadało, aby to uczynił proboszcz, ale może przede wszystkim ze względu na bardzo dobrą relację klasztoru z ks. Siedleckim. Pełnił on obowiązki proboszcza

wiemy, że gorliwie zabiegał wśród swoich parafian o pomoc dla braci.

Dwa dni po poświęceniu figury na stacji „Mały Dziennik”, wychodzący w Niepokalanowie, umieścił fotografię zgromadzonych przy figurze ludzi i księdza wygłaszającego okolicznościowe przemówienie oraz podał krótką informację zatytułowaną „Koleje polskie pod opieką Królowej Polski”. Podano w niej: „W ubiegłą niedzielę (13. 9.) poświęcono na stacji kolejowej Szymanów pod Warsza-

informację: „Na stacji kolejowej Szymanów postawiliśmy figurę Niepokalanej. Poświęcenie jej odbyło się w niedzielę dnia 13 września przy udziale licznie zebranej ludności z okolicy Niepokalanowa. Matka Najświętsza będzie czuwała odtąd nad podróżnymi”. Nieco obszerniejszą notatkę o tym wydarzeniu znajdujemy w „Wiadomościach Prowincji”, urzędowym biuletynie Krakowskiej Kurii Prowincjalnej z października 1936: „W niedzielę 13 września odbyło się poświęcenie figury Niepo-

kolejowej, zwanej kaliską, w niewielkiej odległości od klasztoru. Nazwa stacji Szymanów była wtórna. Pierwotnie nazywała się Teresin, została założona razem z budową linii kolejowej od Warszawy aż do Paryża przez Łowicz, Łódź Kaliską, Wrocław ... Linia bardzo użyteczna o znaczeniu strategicznym. Już w okresie międzywojennym przez stację przejeżdżały każdego tygodnia trzy ekspresy relacji Warszawa – Paryż. Nazwę stacji z Teresina na Szymanów zmieniono w latach dwudziestych na wniosek Zygmunta Brudzińskiego ze względów merkantylnych. Brudzińscy mieli w Szymanowie obszerne dobra produkujące duże ilości zboża i mleka. Nazwa Szymanów pozwalała łatwiej trafić do producentów. Była używana do maja 1998 roku, kiedy to na wniosek Zarządu Gminy Teresin i klasztoru Ministerstwo Kolei zgodziło się na obecną nazwę hybrydową: Teresin – Niepokalanów.

Pierwszy budynek stacyjny był zbudowany z cegły na modłę budynku stacji w Sochaczewie. Został zburzony w czasie pierwszej wojny światowej. W miejsce tamtego zbudowano nowy nie na długo. Został wysadzony w styczniu 1945 przez uciekających Niemców. Wygląd jego znamy z fotografii. Obecny budynek został zbudowany w latach pięćdziesiątych na fundamentach zburzonego i w tym samym stylu. Otoczenie dworca zmieniło się według planów Zarządu PKP. Figura Niepokalanej w całej swojej krasie stoi na pierwotnym miejscu, aczkolwiek były zakusy władz komunistycznych, aby ją usunąć i przenieść w inne miejsce. O tym wydarzeniu dokładnie napisał znawca regionalnych realiów, pan Henryk Kucharski w swoim pamiętniku „Okruchy wspomnień”. Przytaczam więc zapis pana Henryka: „Niepokalana przetrwała



w Szymanowie od roku 1919 do 1947. Od początku był świadkiem budowy Niepokalanowa. Brał też udział jako gość w poświęceniu Niepokalanowa w dniu 7 grudnia 1927 roku. Zanim zbudowano kaplicę w Niepokalanowie, codziennie, od 5 października do 11 listopada 1927 roku o. Maksymilian razem z braćmi wczesnym rankiem chodzili na Mszę św. do kościoła w Szymanowie, odległego od klasztoru o pięć kilometrów. To było duże utrudnienie i pochłaniało wiele czasu. Czy ks. proboszcz, jak to jest w zwyczaju, podejmował gromadkę zakonników śniadaniem, nie wiemy. Ale

wą – figurę Matki Bożej Niepokalanej, jako symbol całej okolicy. Poświęcenia dokonał proboszcz ks. W. Siedlecki, wygłaszając przy tym płomienne przemówienie do licznie zebranej ludności i braci z Niepokalanowa. Podkreślić należy życzliwe stanowisko władz kolejowych i coraz ściślej współpracy w bezinteresownym dziele podniesienia kultury duchowej szerokich warstw. Zrozumienie to jest coraz większe. Niepokalana niech błogosławi i chroni od nieszczęść i wypadków.”

Również „Rycerz Niepokalanej” w listopadowym numerze tego roku podał

kalanej na stacji kolejowej Szymanów, ufundowanej przez wydawnictwo. Figurę poświęcił ks. proboszcz Wincenty Siedlecki z Szymanowa. Po ceremonii poświęcenia wygłosił dłuższe przemówienie, nacechowane serdeczną miłością ku Niepokalanej, po czym nasza orkiestra odegrała zwrotkę hymnu rycerskiego. Po odśpiewaniu pieśni „Matko Niebieskiego Pana” ojciec gwardian Maksymilian Kolbe podziękował licznie zebranym i dorzucił jeszcze kilka słów.”

Figura ta jest przypuszczalnie pierwszą figurą na stacji kolejowej w Polsce. Tego przywileju doznała stacja Szymanów, leżąca przy linii

zburzenie przez Niemców budynku dworca. Dworzec PKP rozsypał się w proch, ocalała figura Matki Bożej Niepokalanej. Po wojnie Matka Boża zaczęła kłuć w oczy ludową władzę. Przy okazji remontu sieci trakcyjnej i podniesienia torów, w biurze w Radomiu opracowano projekt metalowej kładki nad torami. W tej koncepcji schody z kładki miały wychodzić wprost na figurę, więc należało ją z peronu przenieść w jakieś inne miejsce. Dyrektor kolei z Warszawy, Rakowski, kazał w tym celu przygotować specjalny postument pod figurę. Postument postawiono obok stacji. Kosztował on 80 tysięcy złotych. Jednocześnie władza naciskała na kurię i klasztor, aby zgodziła się na przeniesienie figury. Ówczesny gwardian Niepokalanowa, o. Jerzy Domański, to żądanie odrzucił. Zbierane były również inżynier Cieslak z Błonia, człowiek religijny. W tym czasie w Centralnym Biurze Projektów w Warszawie pracował syn byłego zawiadowcy z Teresina, Tadeusz Prątnicki. Wtedy porozumie się

i przygotowali nowy projekt kładki nie kolidującej z figurą Matki Bożej. I tak kładkę wykonano. Tak oto Matka Boża przez swych rycerzy tu na ziemi postanowiła zostać w miejscu, które przygotował dla Niej największy z rycerzy – o. Maksymilian Maria Kolbe. Z postawionego wcześniej dla Matki Bożej postumentu niektórzy podpici wznosili antypartyjne okrzyki. ZBOWiD razem z partią postanowili ten postument zagospodarować. Zlecieli tu ustanowienie z kamieni nowego pomnika 20 rozstrzelanych z Pawiaka. Ku ich czci był na początku inny po drugiej stronie torów. Ten kamienny stał do roku 2010.” Trzeba sprostować zapis p. Henryka, bo w czasie sporu przeniesienia figury gwardianem był o. Izidor Koźbiał. On ze strony klasztoru podpisał zgodę na przeniesienie figury, ale pod warunkiem rozpoczęcia prac przy budowie kładki. Prac nie rozpoczęto. Figura pozostała na miejscu. Wypada tu zaznaczyć, że p. Henryk Kucharski jest szczególnym czcicielem Matki Boskiej. Często widywano go, jak klęcząc na peronie lub między torami modlił się przed tą figurą. Mało wiemy, kto, kiedy i jakim sposobem wznosił ten unikalny pomnik ku czci Niepokalanej. Wspomniany Henryk Kucharski w „Okruchach” twierdzi, że wykonawcą pomnika była betoniarnia Gajewskiego

w Topolewie, i że zbudowany był w roku 1935, za gwardiana o. Floriana Koziury, a poświęcony dwa lata później za gwardiana o. Maksymiliana Kolbego. Pomysł budowy z pewnością wyszedł ze strony klasztoru, ale nie mogło się to stać bez zgody zarządu kolei. Starania o budowę pomnika rozpoczęto już w roku 1934. Wtedy do Dyrekcji PKP, Wydział Drogowy, Dział Nawierzchni Stacji, na ręce kierownika inż. Grafa w Warszawie, ul. Wileńska 2, wpłynęło pismo od przełożonego klasztoru i dyrektora wydawnictwa o. Floriana Koziury z dnia 22 maja 1934 roku tej treści: „Powołując się na naszą rozmowę prywatną w dniu 14.V. br. w sprawie postawienia figurki Najświętszej Maryi Panny na stacji Szymanów (skwer) niniejszym prosimy uprzejmie o formalne zezwolenie na rozpoczęcie prac. Zaznaczamy przy tym, że wszystkie koszty, jak również utrzymanie i konserwację pomnika podejmujemy się sami ponosić”. Nie zachowała się stosowna odpowiedź dyrekcji, ale musiała być pozytywna. Wpłynęły na nią zapewne dobre relacje klasztoru z zarządem stacji Szymanów i to od samego początku budowy Niepokalanowa. Braciom pracującym przy budowie w roku 1927 kwatery w swoim domu udzielił maszynista Stefan Jaroński, a jego żona Maria bardzo troskliwie opiekowała się grupą zakonni-

ków, wśród których był też o. Maksymilian. Bardzo zabiegała o wyżywienie i wygodę braci. Budowa i działalność klasztoru siłą rzeczy wymagały wszelakich porozumień i to obustronnych. W listopadzie 1938 roku Zarząd Kolei w Szymanowie zwrócił się do o. gwardiana z prośbą o korzystanie z agregatów klasztornych dla oświetlenia dworca. O. gwardian po konsultacjach z Kapitułą Klasztorną wyraził zgodę. To jeden z wielu przykładów współpracy, o której wspomina „Echo Niepokalanowa”. Prace przy budowie pomnika prowadzono bez pośpiechu. Figurę Niepokalanej zakupiono w sklepie, gdyż ma formę standardową. Natomiast nie wiemy, kto zaprojektował cokolwiek. Przedstawia on miniaturowy fronton świątyni z dwoma symetrycznymi po bokach ustawionymi wieżami. Zwieńczone są kopułami w kształcie kulistym, na których zamontowano krzyż na tle gwiazdy. Ta kompozycja wyraża teologiczną prawdę o zjednoczeniu Jezusa - + - i Maryi - *. Kula zaś w ikonografii tematów maryjnych, zwłaszcza Rycerstwa Niepokalanej, jest często eksponowana jako glob ziemski lub symbol doskonałości. Nie wykluczone, że autorem projektu był br. Maurycy Michał Kowalewski, późniejszy generalny rzeźbiarz w Niepokalanowie, który już od roku 1933 przebywał

w klasztorze. Był on urodzonym artystą. O jego autorstwie świadczyłyby także troska o wygląd figury, jaką okazywał w późniejszych latach. Osobiście uzupełniał ubytki w piaskowcu wygrzyzione zębem czasu lub dokonane przez bezbożnych ludzi. Klasztor sumiennie wywiązywał się z obietnicy troski o ten pomnik. I tak na przykład Dział Łączności - jak podaje „Echo Niepokalanowa” z 8 maja 1937 roku - na polecenie o. Dyrektora Maksymiliana Kolbego oświetlił figurę na stacji, co uczyniono prądem z akumulatorów. „Ale to nie wygląda tak, jak być powinno - napisał sprawozdawca - Myślimy o przeprowadzeniu prądu z Niepokalanowa”. W kwietniu 1946 roku odmalowano na białą figurę i postument. W listopadzie tego roku bracia z klasztoru naprawili światło na słupie przy figurze Niepokalanej. Odtąd figura była jasno oświetlona, gdy zapadała ciemność. Ostatnio, to jest 5 maja 2016 roku, restaurację figury na dworcu kolejowym przeprowadzili bracia Marian Kramek, Czesław Ocetek i Marek Piotrowski. Cały pomnik oczyścili, pomalowali, uporządkowali otoczenie. Jest więc gotowy do obchodów i świętowania osiemdziesiątej rocznicy.

o. Roman Aleksander
Soczewka
Niepokalanów

ZAPRASZAMY NA „GALIMATIAS”



Przed nami kolejna, tym razem jubileuszowa, bo już piętnasta edycja Ogólnopolskiego Przeglądu Teatrów Niesformalnych „Galimatias”. Do Teresińskiego Ośrodka Kultury zapraszamy tym razem w dniach 14-15 października br. - W tym roku po raz pierwszy nasz festiwal odbędzie się w październiku zamiast w kwietniu. Nasza decyzja wynikała głównie ze względów

organizacyjnych. Chcemy również dać szansę zespołom, które nierzadko do końca sezonu pracują nad nowymi spektaklami zaprezentować swoje sceniczne dzieła. Wierzymy, że ta zmiana spotka się z akceptacją zarówno aktorów jak i publiczności, na obie grupy bardzo liczymy – tłumaczy nowy termin imprezy Katarzyna Rospędowska, szef artystyczny przeglądu. Na kameralnej scenie TOK-u ponownie zatem ujrzymy konkursowe spektakle, które zaprezentuje kilkanaście grup teatralnych, wyłonionych we wcześniejszych eliminacjach. Pamiętajmy, iż komisja jury może przyznać jedną nagrodę główną – Grand Prix Galimatias 2016 oraz nagrody lub wyróżnienia dla wybranych zespołów. Spektakle będzie oceniać również Galimatiasowe Jury Młodzieżowe, w skład którego



wejdą wolontariusze oraz uczestnicy Pracowni Teatralnej Teresińskiego Ośrodka Kultury oraz Młodzieżowy Sztab Dziennikarski złożony z uczniów gimnazjów i liceów redagujących gazetę festiwalową Mętlik. Wstęp na wszystkie prezentacje jest nieodpłatny. Szczegółów informacji o Przeglądzie dostępne są na stronie internetowej Teresińskiego Ośrodka Kultury. Zapraszamy!

WSPOMNIENIA Z WAKACJI

Bardzo udane były tegoroczne wakacje dzieci z terenu naszej gminy podczas kolonii organizowanych przez Urząd Gminy Teresin w nad-

morskim Niechorzu. Nie zabrakło ciekawych wycieczek, był rejs statkiem po Bałtyku, był czas na plażowanie i morską kąpiel i mnóstwo innych

atrakcji, cieszących się dużym zainteresowaniem naszych kolonistów.

Marzena Wójcicka



WITAMY W SPOŁECZNYM PRZEDSZKOLU INTEGRACYJNYM W TERESINIE



Rozpoczął się kolejny rok szkolny w naszym przedszkolu. Tematy wiodące to: upowszechnianie czytelnictwa, rozwijanie kompetencji czytelniczych wśród dzieci oraz kształtowanie postaw, wychowanie do wartości. Nasze działania edukacyjne będą oparte na ww. tematach. We wrześniu we wszystkich grupach prowadzimy zajęcia i zabawy integrujące przedszkolaków, aby maluchy, które rozpoczęły edukację przedszkolną dobrze się u nas czuły. W dniu 5 września br. obchodziliśmy Dzień Postaci z Bajek, w tym dniu odbyły się zajęcia i zabawy mające na celu utrwalenie znajomości

bajek, rozwijanie wyobraźni i zainteresowań literaturą dziecięcą. W ciągu całego roku będziemy zapraszać profesjonalne grupy teatralne oraz muzyczne.

We wrześniu obchodziliśmy też Ogólnopolski Dzień Przedszkolaka oraz Pierwszy Dzień Jesieni. Nasze przedszkole powitało dzieci nowymi zabawkami, materiałami edukacyjnymi oraz odnowioną salą dla najmłodszej grupy. Zapraszamy do naszego przedszkola.

Małgorzata Bańkowska
Nauczyciel ze Społecznego Przedszkola Integracyjnego

Wspomóż budowę żywego pomnika św. Jana Pawła II.
Wpłać na fundusz stypendialny dla zdolnej młodzieży z niezamożnych rodzin.

9.10.2016: XVI DZIEŃ PAPIESKI

bądźcie świadkami **MIŁOSIERDZIA**

www.dzielo.pl

foto: East News / Reporter Agencja Fotograficzna



wyślij SMS: **POMOC** pod numer: **74 265** (4,92 zł z VAT),
zadzwoń: **704 407 401** (4,99 zł z VAT) lub wpłać
na konto Fundacji „Dzieło Nowego Tysiąclecia”:
81 1320 1104 2979 6023 2000 0001

PATRONI
MEDIALNI:



OPERATORZY:



PARTNERZY:



WSPÓLNIE CZYTAILIŚMY SIENKIEWICZA

W słoneczny piątkowy poranek 2 września br. na stacji kolejowej w Teresinie miała miejsce piąta edycja „Narodowego Czytania”. Organizatorem teresińskiego wydania ogólnopolskiej akcji była Gminna Biblioteka Publiczna w Teresinie przy współpracy z Urzędem Gminy. Pamiętajmy, iż akcja „Narodowego Czytania” zapoczątkowana została przez ówczesnego prezydenta Bronisława Komorowskiego w 2012 roku utworem Adama Mickiewicza „Pan Tadeusz”. W 2013 roku królował Fredro, w 2014 roku „Trylogia” Sienkiewicza, a w roku ubiegłym w szymonowskim Liceum Ogólnokształcącym Sióstr Niepokalanek uroczystie czytaliśmy „Lalkę” Bolesława Prusa. Zgodnie z przeprowadzonym w styczniu głosowaniu, w tym roku zdecydowano się na utwór Henryka Sienkiewicza „Quo Vadis”. Thumnie przybyli uczniowie teresińskich szkół

wraz ze swoimi opiekunami, których powitali wspólnie - Marek Jaworski wice wójt gminy Teresin i Aleksandra Starus, dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej. Obecni byli uczniowie Gimnazjum im. św. Franciszka z Asyżu oraz maturzyści z Zespołu Szkół im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego.

„Narodowe Czytanie” rozpoczęło się quizem tematycznie związanym z twórczością Henryka Sienkiewicza. Na spotkaniu nie zabrakło wiernych czytelników biblioteki, którzy perfekcyjnie wcielali się w rolę lektorów. Przenieśliśmy się więc do epoki Rzymian, kiedy to na tronie cesarstwa zasiadał Neron, a Marek Winicjusz przez miłość do Ligii, stał się jednym z wyznawców chrześcijaństwa.

Co ciekawe, każda osoba, która w tym dniu wzięła czynny udział w czytaniu, oraz uczest-

nicy quizu otrzymali w prezencie egzemplarz książki „Quo Vadis” z przygotowaną z tej okazji przez Kancelarię Prezydenta pamiątkową pieczęcią.

- Serdecznie dziękuję wszystkim, którzy w tym dniu znaleźli czas, aby wspólnie z Biblioteką zaangażować się w upowszechnianie czytelnictwa. Bardzo dziękuję dyrektorom szkół: pani Joannie Kornackiej, pani Małgorzacie Staniaszek oraz pani Ewie Odolczyk za wspieranie inicjatyw kulturalnych organizowanych przez bibliotekę – mówi Aleksandra Starus, dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Teresinie.

Przyznać należy, że to niecodzienne wydarzenie wzbudzało spore zainteresowanie udających się w podróż kolejną. Ale przecież o to właśnie chodziło. Quo Vadis – można było zapytać każdego z nich...



DOŻYNKOWE ŚWIĘTOWANIE PARAFIALNE I POWIATOWE

Tegoroczne święto plonów tradycyjnie obchodzono w naszych parafiach jak i na szczeblu powiatowym. W Niepokalanowie i Pawłowicach głównym punktem uroczystości były Msze św., podczas których dziękowano Bogu za plony i owoce ziemi, rolnikom zaś za ich trud i ciężką całoroczną pracę. Po nabożeństwie wierni dzieli się pobłogosławionymi

bochnami chleba. W Niepokalanowie piękną tradycją jest przygotowany przez grupę parafian poczęstunek dla wszystkich przybyłych gości. Na uwagę zasługują również przepiękne wieńce wykonane przez poszczególne sołectwa.

Podczas dożynek powiatowych, które w tym roku miały miejsce w Kurdwanowie (gmina

Nowa Sucha) gminę Teresin reprezentowała delegacja na czele z dożynkowymi starostami - Barbarą i Ryszardem Kacprzak. W delegacji znaleźli się również Dorota i Wojciech Brodowscy oraz Małgorzata i Tomasz Tondera. Chleb dożynkowy wykonała piekarnia Bożeny i Andrzeja Daneckich z Teresina.



KINO za ROGIEM

W TERESIŃSKIM OŚRODKU KULTURY PAŹDZIERNIK 2016

DATA:

1

SOBOTA

Ale cyrk! - GODZ. 16.00

film animowany, reż. Peter Dodd, Dania 2011, 81 min. - od 7 r.z., bilet: 5 zł

Michael Kohlhaas - GODZ. 18.00

dramat, reż. Arnaud des Pallières, Francja/Niemcy 2013, 116 min. - od 16 r.z., bilet: 5 zł

2

NIEDZIELA

Pszczółka Maja - GODZ. 16.00

film animowany, reż. Alexs Stadermann, Australia/Niemcy 2014, 84 min. - b/o, bilet: 8 zł

Pani z przedszkola - GODZ. 18.00

komedial, reż. Marcin Krzyształowicz, Polska 2014, 89 min. - od 16 r.z., bilet: 5 zł

8

SOBOTA

Pszczółka Maja - GODZ. 16.00

film animowany, reż. Alexs Stadermann, Australia/Niemcy 2014, 84 min. - b/o, bilet: 8 zł

FILMOWE OBLCZA KOBIETY

Coś pięknego - GODZ. 18.00

komediodramat, reż. Paolo Virzi, Włochy 2010, 122 min. - od 16 r.z., bilet: 5 zł

9

NIEDZIELA

Bella i Sebastian - GODZ. 16.00

film dla dzieci/przygodowy, reż. Nicolas Varnier, Francja 2013, 95 min. - od 7 r.z., bilet: 8 zł

FILMOWE OBLCZA KOBIETY

Pina - GODZ. 18.00

dokument/film o sztuce, reż. Wim Wenders, Francja/Niemcy/Wielka Brytania 2011, 99 min. - od 12 r.z., bilet: 5 zł

22

SOBOTA

BAJKOWY PORANEK PEŁEN NIESPODZIANEK

PRZYGODA CZAI SIĘ ZA KAŻDYM ROGIEM - GODZ. 11.00

Zestaw Bajek: Bali / Parauzek

/ Przygody Błękitnego Rycerzyka / Proszę Słonia - bilet 5 zł

po pokazach zapraszamy dzieci do wspólnej zabawy,

Za pomocą naszej wyobraźni i kilku rekwizytów przeżyjemy naszą wspólną przygodę,
czas trwania ok. 2 h - od 3 r.z. (dzieci od 6 lat mogą uczestniczyć w spotkaniu bez opiekuń)

Mały Książę - GODZ. 16.00

film animowany, reż. Mark Osborne, Francja 2015, 101 min. - od 7 r.z., bilet: 5 zł

Rozdzieleni - GODZ. 18.00

dramat/wojenny, reż. Michel Hazanavicius, Francja/Gruzja 2014, 129 min. - od 18 r.z., bilet: 5 zł



TOK!



SALA KINOWA: Teresiński Ośrodek
Kultury, Al. XX-lecia 32

Ilość miejsc w kinie ograniczona do 20 osób.
Rezerwacja w ciągu tygodnia (8.00 - 16.00) pod numerem
tel. 516 367 900 (w weekendy na godzinę przed każdym
seansem) lub mailowo (pon.-sob.) kinotok@tok.art.pl
Istnieje możliwość wcześniejszego zakupu biletów
w sekretariacie TOK (pon.-pt. w godz. 8.00-16.00)

5zł **8zł**

(bezpłatnie dla 1 osoby z Kartą Rodzina 3+
i Kartą Seniora)

PARTNERZY PROGRAMU „KARTA 3+”

Lista firm, które wspierają Rodziny 3+ na terenie gminy Teresin:

SKLEPY

Sklepy EFEKT PLUS Piotr Ksit – Paprotnia, ul. o. Maksymiliana Kolbego; Teresin, ul. Kaska; Szymanów, ul. Szkolna; 5% zniżki na wszystkie towary oprócz wyrobów alkoholowych i tytoniowych, kart telefonicznych, cukru oraz artykułów promocyjnych.

Sklep ABRAKADABRA Robert Króliczak – Teresin, ul. Szymanowska 7, 5% zniżki na cały asortyment.

Sklep odzieżowy HOKUS Agnieszka Króliczak – Teresin, ul. Szymanowska 7, 5% zniżki na cały asortyment.

Sklep BIELIZNA Paweł Liberadzki – Teresin, ul. Szymanowska 8, 5% zniżki na cały asortyment.

Sklep obuwniczy KACPER Kamil Króliczak – Teresin, ul. Szymanowska 19, 10% zniżki na obuwie z wyjątkiem skózanego, 5% zniżki na obuwie skórzane. Rabat nie dotyczy artykułów objętych promocją.

Sklep odzieżowo-obuwniczy RED-STAR Cezary Szymaniak – Teresin, ul. Szymanowska 1, zniżka 8% na cały asortyment.

Sklep wielobranżowy Hanna Guzik – Teresin, ul. Szymanowska 2, zniżka 5% na podręczniki i artykuły szkolne, oraz lektury.

Kwiaciarnia ALICJA Alicja Rutkowska – Paprotnia, ul. Cmentarna, 10% zniżki na wszystkie artykuły.

Sklep odzieżowy AVANTIS Anna Bargiel – Teresin, ul. Kwiatowa 1, 5% zniżki na cały asortyment z wyjątkiem artykułów objętych przeceną.

P.H.U. VIKI Nowak Sylwia – Elżbietów 23B, 5% zniżki na cały asortyment z wyłączeniem wyrobów tytoniowych.

FERMA DROBIU Mateusiak Jarosław i Katarzyna – Czerwonka Parcel 93, 20% zniżki na jaja.

F.H.U. DE-FACTO Sklep Wielobranżowy Anna Kalinowska – Teresin, ul. Lipowa 1A 5% zniżki na cały asortyment.

Sklep FUKS Kołodziejska Agnieszka – Teresin, ul. Rynkowa 1; 5% zniżki na wszystkie towary oprócz wyrobów alkoholowych i tytoniowych, kart telefonicznych, artykułów promocyjnych.

Centrum Ogródów Krzysztof Owczarek – Paprotnia, ul. Sochaczewska 28; 5% zniżki na cały asortyment.

JETTA Zbigniew Podlasiński Sp. j – Teresin ul. Szymanowska 2, 5% na cały asortyment

GASTRONOMIA

Pizzeria PIERROT Renata Olechowska – Teresin, ul. Lipowa, zniżka 10% oprócz wyrobów alkoholowych i tytoniowych.

USŁUGI

Nadzory i projekty budowlane Józef Górzyński – Elżbietów 15, zniżka 10%, tel. 608 516 983.

Ośrodek Kształcenia Kierowców MAKO Leszek Ćwikliński (nauka jazdy, jazdy doszkalające, płyta poślizgowa) – ul. 1 Maja 27a, zniżka 5% na lekcje nauki jazdy + 2 godziny gratis.

Firma PIGUŁKA Beata Sądziś-Kotowoda – Teresin, ul. Szymanowska 29, zniżka 20% na wstęp do Fitness Club „SLIMKA”, 10% zniżki na wypożyczenie sprzętu sportowego oraz 5% na zakup suplementów dla sportowców.

Poprawki krawieckie „U KASI” Katarzyna Pietruszewska – Paprotnia, ul. Perłowa 22, zniżka 10% na wykonywane usługi krawieckie.

Stomatologia, lekarz dentysta Mariusz Cierech – Teresin, ul. Szymanowska w budynku TER-MED, 20% zniżki na usługi dentystyczne.

Nauka języka angielskiego Honorata Mrowińska – Granice, ul. Południowa 47, 30% zniżki na zajęcia indywidualne dla dorosłych.

Usługi fryzjerskie damsko-męskie Edyta Kosińska – Paprotnia, ul. o. M. Kolbego 51A, 10% zniżki na strzyżenie włosów.

PROGRESS Szkoła języków obcych Karolina Sałga – GOSIR Teresin ul. Aleja XX-lecia 32, bezpłatny podręcznik, 45 zł upustu na wybrany kurs przy zapisie na cały rok szkolny.

IGIELKA Beata Bachura – Teresin-Gaj, ul. Spacerowa 100, 20% zniżki na szycie firan i zasłon, na skracanie odzieży, na haft dekoracyjny, na haftowanie liter na odzieży, na reperowanie odzieży, na wzywianie zamków do odzieży.

Towarzystwo Ubezpieczeń Wzajemnych – „TUW” Janusz Sowiński – punkt ubezpieczeniowy Teresin, ul. Szymanowska 19, 15% zniżki na OC i AC komunikacyjne, 30% zniżki na ubezpieczenie domów i mieszkań „Bezpieczna Rodzina”, 30% zniżki na – Bezpieczna zagroda-mienie, 30% zniżki na NNW osobowe, 30% zniżki na Bezpieczny dom w budowie, 30% zniżki na obowiązkowe ubezpieczenie budynków rolniczych.

AP SERVICE Sp. z o. o. Agnieszka Rudnicka – Teresin, ul. Brata Cherubina Pawłowicza 10, 15% zniżki na usługi księgowe, 10% zniżki na artykuły szkolne oraz zabawki, 5% zniżki na zakup sprzętu komputerowego oraz usługi komputerowe.

„TWS” UBEZPIECZENIA Sławomir Tomaszewski – punkt ubezpieczeniowy Teresin, ul. Szymanowska 19, Sochaczew ul. Stefana Żeromskiego 27/6, 15% zniżki na OC i AC komunikacyjne, 30% zniżki na ubezpieczenie domów i mieszkań „Bezpieczna Rodzina”, 30% zniżki na – Bezpieczna zagroda-mienie, 30% zniżki na NNW osobowe, 30% zniżki na Bezpieczny dom w budowie, 30% zniżki na obowiązkowe ubezpieczenie budynków rolniczych.



Najlepsze Biuro Rachunkowe Tomasz Smolarek – Paprotnia, ul. Sochaczewska 51, 15% zniżki na usługi księgowe, 15% zniżki na usługi pomocy w wypełnianiu PIT-ów rocznych.

Biuro Rachunkowe Barbara Smolarek – Paprotnia, ul. Sochaczewska 51, 15% zniżki na usługi doradztwa podatkowego.

MA STUDIO Marta Andrzejewska – Teresin, ul. Lipowa 21, 7% zniżki na odbitki i foto produkty, 10% zniżki na usługi fotograficzne, 10% zniżki na pozostałe usługi i produkty.

Punkt ksero i inne usługi „U JACKA J” Jacek Jagóra – Teresin, ul. Wąska 14, 2% zniżki na ksero, bindowanie, laminowanie, oprawę książek.

PRZEDSZKOLA

Przedszkole Niepubliczne STUDIO DZIECKA FIGIEL Katarzyna Kłata – Granice ul. Zacisza 1, 15% zniżki na czesne.

Niepubliczne Przedszkole LEŚNA AKADEMIA Damian Tymorek – Teresin, Aleja XX-lecia 3, 15% zniżki na wpisowe.

INSTYTUCJE SAMORZĄDOWE

Teresin – 50% zniżki na ofertę Teresińskiego Ośrodka Kultury i Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji.

Blonie – 50% na ceny biletów do kina w Centrum Kultury.

Sochaczew – 50% na ceny biletów na basen w Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji.

Partnerom programu dziękujemy za wspieranie rodzin wielodzietnych. Zachęcamy przedsiębiorców, punkty usługowe i sklepy działające na naszym terenie do przystąpienia do programu partnerskiego. Z naszej strony zapewniamy bezpłatną promocję na stronie internetowej oraz w naszym miesięczniku „Prosto z Gminy. Szczegóły pod nr tel. 46 864 25 35, 603 660 300.

PARTNERZY PROGRAMU „KARTA SENIORA”

Lista firm, które wspierają Seniorów na terenie gminy Teresin:

F.H.U. DE-FACTO Sklep Wielobranżowy Anna Kalinowska – Teresin, ul. Lipowa 1A 5% zniżki na cały asortyment.

Sklep ABRAKADABRA Robert Króliczak – Teresin, ul. Szymanowska 7, 5% zniżki na cały asortyment.

Sklep odzieżowy HOKUS Agnieszka Króliczak – Teresin, ul. Szymanowska 7, 5% zniżki na cały asortyment.

Sklep BIELIZNA Paweł Liberadzki – Teresin, ul. Szymanowska 8, 5% zniżki na cały asortyment.

Sklep FUKS Kołodziejska Agnieszka – Teresin, ul. Rynkowa 1; 5% zniżki na wszystkie towary oprócz wyrobów alkoholowych i tytoniowych, kart telefonicznych, artykułów promocyjnych.

Punkt ksero i inne usługi „U JACKA J” Jacek Jagóra – Teresin, ul. Wąska 14, 2% zniżki na ksero, bindowanie, laminowanie, oprawę książek

Jak już wielokrotnie informowaliśmy, 16 czerwca 2014 r. uruchomiona została Ogólnopolska Karta Dużej Rodziny. Uprawnia ona do zniżek w wielu atrakcyjnych miejscach w całej Polsce. Szczegóły na temat Ogólnopolskiej Karty na stronie internetowej www.rodzina.gov.pl

„DWIE KORONY” W NIEPOKALANOWIE

W drugiej połowie sierpnia Niepokalanów stał się miejscem pracy polskiej ekipy filmowców. Na terenie Klasztoru Ojców Franciszkanów trwały zdjęcia do fabularyzowanego filmu dokumentalnego o św. Maksymilianie Kolbe. Obraz zatytułowany „Dwie Korony” w reżyserii Michała Kondrata przybliżyć ma widzom postać założyciela Niepokalanowa. Jego premiera ma odbyć się w przyszłym roku.

Film realizowany jest we współpracy i pod patronatem Zakonu OO. Franciszkanów OFMConv. W warstwie dokumentalnej na ekranach zobaczymy m.in. Kazimierza Pie-

chowskiego, który w Oświęcimiu osobiście poznał świętego. W zdjęciach fabularyzowanych wystąpią: Adam Woronowicz grający postać głównego bohatera o. Maksymiliana, Cezary Pazura, Artur Barciś, Dominika Figurska, Marcin Kwaśny, czy Maciej Musiał.

- Postać św. Maksymiliana Kolbe wydaje się nieco zapomniana, dlatego chcemy przybliżyć światu tego niesamowitego człowieka, który może być inspiracją dla ludzi XXI wieku – mówi Michał Kondrat, reżyser i producent filmu i dodaje – Niewiele osób wie, że ten Święty przekraczał swoją epokę, wymyślał nowe rozwiązania i

osiągał wielkie cele. Swoje życie oddał za współwzięcia w Auschwitz.

Poza Niepokalanowem zdjęcia do filmu kręcone były m.in. we Włoszech oraz w Japonii. W Niepokalanowie na potrzeby prac wybudowano nawet m.in. fragment obozu Auschwitz. Planowany termin zakończenia zdjęć to grudzień bieżącego roku. Premiera kinowa nastąpić ma w połowie 2017 roku, jednak jej termin uzależniony jest od zebranych środków finansowych na dokończenie filmu.

Wiadomo, że producenci zainwestowali w dokument już ponad 250 tys. zł, do końca realizacji brakuje

jeszcze ok. 500 tys.

Dlatego fundacja postanowiła zwrócić się o pomoc i zaprosić wszystkich zainteresowanych do wsparcia produkcji filmu, organizując zbiórkę publiczną. Darowizny można wpłacać na konto Fundacji Filmowej im. Świętego Maksymiliana Kolbe, nr: 66 1090 1694 0000 0001 3028 7919 z dopiskiem „Maksymilian”.

Strona internetowa Fundacji: www.kolbe.org.pl

Więcej informacji o filmie „Dwie Korony” na stronie internetowej - kolbe.org.pl/index.php/o-filmie

mo



fot.: Marcin Odolczyk / Michał Wiśniowski / kolbe.org.pl

PRESTIŻOWY CERTYFIKAT DLA TERESINA

Miło nam poinformować, iż Zespół Szkół im. Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Teresinie może pochwalić się szczególnym wyróżnieniem. Zasłużona placówka otrzymała certyfikat programu „Zadowolony Konsument”. Dokument stanowi potwierdzenie najwyższej jakości oferowanych usług edukacyjnych. Podpisany przez panią Dominikę Mazur, koordynator projektu został oficjalnie odczytany przez **Ewę Odolczyk**, dyrektora Zespołu Szkół podczas inauguracji nowego roku szkolnego.

- Gratuluję Państwu wyróżnienia jakim jest uczestnictwo w programie „Zadowolony Konsument”. Znaleźć się w gronie najlepszych to efekt wysokiej oceny wystawionej przez uczniów i ich rodziców. Nie można wyobrazić sobie lepszej nagrody, niż uznanie zdobyte przez najwyższą jakość oferowanych usług edukacyjnych – mówi koordynatorka.

- Jesteśmy niezmiennie wdzięczni za takie uznanie, szczególnie dziękujemy Wam, drodzy uczniowie i Waszym rodzicom. Wasze opinie są dla nas wyznacznikiem rozwoju. Jestem pewna, że wspólnie zawsze

podążać będziemy najlepszą drogą służącą kształtowaniu jak najwyższej jakości edukacji, a nasze wspólne działania sprawią, że Zespół Szkół w Teresinie będzie jedną z najlepszych placówek oświatowych nie tylko w powiecie, ale przynajmniej w województwie – ze wzruszeniem przyznaje Ewa Odolczyk.

Wyjaśnijmy zatem, iż „Zadowolony Konsument” to program, którego zasadniczym celem jest gromadzenie i prezentacja przedsiębiorstw i instytucji – uczestników programu – z terytorium naszego kraju, ich certyfikacji pod kątem satysfakcji konsumentów, w tym przypadku uczniów. Organizatorem programu jest Europejskie Centrum Wspierania Marketingu z siedzibą w Rybniku.

Warto nadmienić, iż analitycy zespołu „Zadowolonego Konsumenta” zweryfikowali teresiński Zespół Szkół pod kątem jakości edukacji jak i spełniania norm praw uczniów. Z licznymi pytaniami zwracali się do uczniów jak i do ich rodziców i opiekunów. Znak jakości „Zadowolonego Konsumenta” oznacza szkołę w Teresinie na ogólnopolskich mapach inter-



netowych programu, jak i wpisu w aplikacji mobilnej Citooome.

Przypomnijmy, w Zespole Szkół im. Stefana Kardynała Wyszyńskiego uczniowie kształcą się w następujących kierunkach technikum:

logistyka, elektroenergetyka transportu szynowego (klasa kolejowa), odnawialne źródła energii, mechanizacja, mechanizacja rolnictwa, a także w zasadniczej szkole zawodowej na kierunku mechanik samo-

chodowy. Jak widać edukacja tu, zawsze przyjmuje jak najwyższy poziom, co zostało docenione przez zadowolonych konsumentów edukacji.

ZST

CUDOWNY OBRAZ NAWIEDZIŁ SZYMANÓW



Biskupa i księdza proboszcza Ikona niesiona była do kościoła przez młodzież, rodziny, Siostry Niepokalanek i strażaków z OSP naszej parafii.

Podczas Św. Mszy powitalnej pokrzepił nasze serca jak zwykle pięknymi słowami ks. Biskup Józef Zawitkowski. Całą dobę społeczność parafialna pilnie czuwała przy Cudownym Obrazie. Były odprawione Msze Św. w intencji powołań, za zmarłych, chorych i w innych.

W południe Piękna Ikona powędrowała do Sióstr Niepokalanek, gdzie odwiedziła Klasztor, Liceum i Gimnazjum. Po czym wróciła do naszego ko-



Przyjęcie cudownej Ikony Jasnogórskiej poprzedzone było kilkudniowymi misjami. Parafianie bardzo licznie i gorliwie uczestniczyli we wszystkich Mszach Świętych przygotowujących do przyjęcia Cudownego Obrazu Matki Bożej Częstochowskiej. Posileni dobrymi słowami misjonarza przyjęliśmy Ikonę Jasnogórską w piękne niedzielne popołudnie 11 września br. Obraz przyjechał specjalnym samochodem, który prowadził Ojciec kustosz z Jasnej Góry w asyście samochodu Policji i Ochotniczej Straży z parafii Wiskitek. Po przywitaniu Obrazu przez księdza



ścioła. Ostatnia Msza Św. pożegnalna obrazu rozpoczęła się o godz. 15.00, na której usłyszeliśmy ostatnie pokrzepienie serc od ojca misjonarza. Po pożegnaniach i podziękowaniach Cudowna Ikona powędrowała na ramionach strażaków do samochodu, którym w asyście policji Teresina i strażaków z OSP Skrzelew pojechała do parafii Guzów. Były to piękne chwile, krzepiące nasze serca, które na zawsze pozostaną w pamięci wiernych z parafii Szymanów.

Ewa Szymańczak

NARODOWE
CZYTANIE

22.10.2016 r.

HENRYK SIENKIEWICZ
Quo vadis

PATRONAT HONOROWY PARY PREZYDENCKIEJ

ZAPRASZAMY NA SPOTKANIE
Z OKAZJI NARODOWEGO
CZYTANIA "QUO VADIS"Kościół Parafialny w Mikołajewie
Sobota, 22 października, początek o godz. 18.00

Organizatorzy:



**WÓJT GMINY TERESIN Z POWODU WYGAŚNIĘCIA MANDATU SOŁTYSY
ZWOŁUJE PONOWNE WYBORY SOŁTYSY SOŁECTWA IZBISKA
W DNIU 3 PAŹDZIERNIKA 2016 R. O GODZ. 18.00
W ŚWIETLICY WIEJSKIEJ W MASZNIE**

I. Porządek obrad zebrania wiejskiego:

1. otwarcie zebrania przez Wójta Gminy Teresin,
2. przedstawienie porządku obrad,
3. wybór komisji skrutacyjnej i jej przewodniczącego,
4. objaśnienie zasad głosowania,
5. przyjęcie przez komisję skrutacyjną zgłoszeń kandydatów,
6. przygotowanie kart do głosowania,
7. przeprowadzenie wyborów,

8. sporządzenie protokołu głosowania,
9. podanie do wiadomości zebrania wiejskiego wyniku wyborów,
10. sprawy różne,
11. zakończenie zebrania wiejskiego.

II. W przypadku braku wymaganej liczby uprawnionych do wyborów mieszkańców sołectwa (kworum-17 osób) w w/w terminie, zwołuje się zebranie wiejskie w drugim terminie tj. w tym samym dniu i miejscu, z tym samym przewodni-

czącym obrad i porządkiem obrad **o godz. 18³⁰**.

III. Prosimy zabrać ze sobą dokument potwierdzający tożsamość.

IV. Procedura wyboru sołtysa zgodna jest ze statutem sołectwa Izbiska, z którym można zapoznać się na stronie internetowej bip.teresin.pl w zakładce „sołectwa - statuty sołectw”. Informacje można również uzyskać dzwoniąc na numer: 605 57 20 40 lub 46 864 25 59.

NASI W „MAKSYMILI – OŚWIĘCIM 2016”



Dwóch zawodników reprezentowało Gminę Teresin na tegorocznej edycji „Maksy Mili” w Oświęcimiu. Tomasz Krzyżak, mieszkaniec Osiedla Granice i pomysłodawca tej oryginalnej imprezy, zajął 43 miejsce, natomiast Michał Pawłowski, mieszkaniec Granic i najmłodszy uczestnik uplasował się na 6 pozycji. W biegu wzięło udział ponad

70 zawodników.

Przypomnijmy, że „Maksy Mili” to masowy bieg uliczny organizowany na cześć św. Maksymiliana o długości 16.670 metrów, odpowiadający numerowi obozowemu z Auschwitz o. Kolbego.

Generalny patronat sprawuje Związek Gmin Kolbiańskich, a co roku głównym organizatorem jest jedna



z gmin członkowskich tego Stowarzyszenia. Pierwsza edycja biegu w 2014 roku odbyła się w Teresinie, kolejna w Zduńskiej Woli,

a rok temu zawodnicy ścigali się w Pabianicach. Każdorazowej imprezie towarzyszą ciekawe wydarzenia, występy artystyczne i konkursy.

Gratulując zawodnikom już dziś chcemy zaprosić Państwa na przyszłoroczną „MaksyMile”, która w rozegrana zostanie w Teresinie.

TENIS ZIEMNY W TERESINIE

Po Halowych Mistrzostwach Gminy Teresin i, jak również Mistrzostwach Gminy 50+ przyszedł czas na rozgrywki na otwartym korcie w Szymanowie. Turniej odbył się z małym opóźnieniem, ale już został na stałe wpisany do tenisowego kalendarza. Stawką rywalizacji był Puchar Wójta Gminy Teresin w deblu. W tegorocznej edycji do rozgrywek przystąpiło siedem par.

Piękna pogoda, oraz niezły poziom sportowy spowodował, że uczestnicy turnieju byli przekonani, że warto było przyjechać do Szymanowa. Nie obyło się bez kilku niespodzianek, co tylko podniosło sportową atmosferę. System rozgrywek „każdy z każdym” w dwóch grupach zapewniał, że wynik końcowy nie był dziełem przypadku.

Ostatecznie swoje grupy wygrały pary: Marek Olechowski / Stanisław Grynik i Zbigniew Sarnowski / Mateusz Parśniak.

Pierwszy półfinał zapowiadał się interesująco, gdyż aktualna para mistrzowska z ubiegłorocznej edycji spotkała się z deblem grającym ze sobą po raz pierwszy. Niestety, dotychczasowi mi-



strzowie - Hubert Konecki / Ryszard Sliwiński - musieli uznać wyższość debutantów (Marek Olechowski / Stanisław Grynik przegrywając 4:6.

Druga para półfinalistów Henryk Bielecki / Bogdan Sosiński wyraźnie nie trafiła z formą tego dnia, przegrywając z dobrze grającymi Zbigniewem Sarnowskim i Mateuszem Parśniakiem 6:1. W finale fundator pucharu Marek Olechowski wraz ze swoim partnerem Stanisławem Grynikiem nie pozostawili złudzeń, która para jest najlepsza w tym turnieju wygrywając ze Zbigniewem i Mateuszem 6:2 i tym samym zdobyła Puchar Wójta Gminy Teresin.

Kolejna impreza tenisowa od zawsze odbywająca się w sierpniu w Szymanowie to mistrzostwa gminy Teresin w tenisie ziemnym mężczyzn. Sprawnie i profesjonalnie zorganizowana przez Teresińskie Towarzystwo Tenisowe, UKS „SMECZ” i jak zawsze przy współpracy Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji.

Tegoroczne mistrzostwa to rekordowa liczba startujących (20 tenisistów). Do turnieju przystąpiła cała czołówka teresińskich amatorów białego sportu. Smaczku dodawał fakt, że do turnieju zapisał się Piotr Olechowski, w przeszłości bardzo dobrze zapowiadający się tenisista z sukcesa-

mi sportowymi jako junior. Tak, więc sprawa finału w zasadzie była przesądzona, niewiadomą było tylko - z kim i do ilu.

W pierwszej rundzie mała sensacja. Doświadczony Eugeniusz Rybak nieoczekiwanie przegrał z Wojciechem Banasiakiem 0:2. Druga runda i chyba zbyt łatwe zwycięstwo Szymona Gawińskiego nad jak zwykle nieźle grającym Dariuszem Zielińskim.

Kolejna faza rozgrywek zapowiadała jeszcze większe emocje. Wielokrotny mistrz gminy Hubert Konecki łapie małą „zadyszkę” i wygrywa dopiero w super tie breaku... ze swoim wychowankiem Mateuszem Par-

śniakiem 2:1 (6:3,6:7,10:8). Faworyt turnieju w drugim półfinale pokonał jeszcze aktualnego vi-ce mistrza 2:0 (6:1,6:0).

Liczna grupka kibiców i wielki finał ze sporą ilością wątpliwości unoszących się nad pięknie usytuowanym wśród zieleni kortem. Była walka, było wszystko, co w tenisie jest piękne i jest nowy mistrz gminy Teresin na rok 2016. Został nim Piotr Olechowski, który pokonał w walce Huberta Koneckiego 2:0 (6:2, 6:2). Piotr – nowy mistrz gminy zaczyna pisać nową historię Teresińskiego tenisa ziemnego.

H.B.

KORA OGRODOWA

**ZIEMIA OGRODOWA
TORF KWAŚNY I
ODKWAŚZONY**

**PODŁOŻE POD IGLAKI
NAWÓZ NATURALNY**

tel. 783 900 930

NA TERENIE GMINY TERESIN
TRANSPORT GRATIS !!!

Granice 39
96-515 Teresin

MATEMATYKA

Korepetycje z zakresu szkoły podstawowej, gimnazjum i średniej

tel. 728 593 932



**SLIMKA
Fitness**

**CZYNNE: Poniedziałek - Sobota
w godzinach: 16.00-22.00**

**ul. Szymanowska 29 Teresin
tel.: 516 027 090**

**SKLEP „AUTO-CZĘŚCI”
PAPROTŃA, ul. KOLBEGO 36
OFERUJE:**

- części i akcesoria do samochodów osobowych i dostawczych
- szpachle, papiery ściernie, akcesoria lakiernicze

TEL. 513-717-343

NISKIE CENY SZYBKA REALIZACJA



PROGRESS

Twoja szkoła języków obcych

www.jezyki-teresin.pl

**SKŁAD OPAŁU
WĘGLOMAX**

TERESIN UL. BATOREGO 26

TEL. 722 389 930

WĘGIEL - EKOGROSZEK - MIAŁ

TRANSPORT GRATIS

**POLSKI WĘGIEL !!!
WYSOKA JAKOŚĆ !!!**

**OLEJ OPAŁOWY
OLEJ NAPĘDOWY**



SPRZEDAŻ • TRANSPORT

OLMAR s.c. Dariusz i Jarosław Nowakowie
Paprotnia, ul. Sochaczewska 48a

607 777 614, 501 627 264

**Zakład Pogrzebowy
„COELUM”**

Dariusz Szymaniak & Ryszard Siennicki
tel. 666-869-323 tel. 698-920-800

JAKTORÓW ul. Warszawska 4; tel. zak. 46-895-11-55

PAPROTŃA ul. o. M. Kolbego 6 (obok poczty);

tel. zak. 22-245-23-65

Zakład czynny od pon. do pt., 8.00 do 17.00, w sob. do 13.00

Pełna obsługa całonocowa

e-mail: haron0@op.pl www.haron.bs48.pl

PRZEWOZY Z DOMÓW, MIESZKAŃ, HOSPICJÓW I SZPITALI

TRANSPORT MIĘDZYNARODOWY

TRUMNY, URNY, TABLICZKI, NEKROLOGI, ZDJĘCIA, OBRAZKI,
STROIKI, WIĘNCZ, WIĄZANKI, ODZIEŻ POGRZEBOWA.

NAJTAŃSZE UBEZPIECZENIA

- KOMUNIKACYJNE
- ROLNE (także z dopłatami)
- MAJĄTKOWE
- NA ŻYCIE
- INNE



BIURO GŁÓWNE:

**SOCHACZEW
UL. ŻEROMSKIEGO 27/6
TEL./FAX (46) 862 28 94**

PUNKT UBEZPIECZENIOWY:

**TERESIN
UL. SZYMANOWSKA 19
BIURO WIEC GS SAMOPOMOC
CHŁOPSKA I PIĘTRO**

Tel. 500 004 992 lub 993 e-mail: tws.ubezpieczenia@op.pl

SPRZEDAM
KOCIOŁ GALMET 22KW

dwufunkcyjny z podajnikiem
ślimakowym na ekogroszek
lub zwykły węgiel

Kocioł z rusztem wodnym,
z regulatorem temp.
+ oprzyrządowanie.

Użytkowany 4 sezony,
serwisowany.

Cena okazyczna 4600 zł
za komplet (do negocjacji).

Okolice Teresina.
Tel. 602-796-720



MA STUDIO

PRACOWNIA REKLAMY

WWW.MASTUDIO.COM.PL

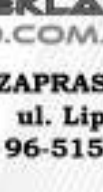
ZAPRASZAMY !!!

ul. Lipowa 21

96-515 Teresin



**TABLICZKI Z
NUMEREM DOMU
TERESIN**



DRUK WIELKOFORMATOWY

FOTOGRAFIA EVENTOWA I OKOLICZNOŚCIOWA

SZABLONY MALARSKIE NA ŚCIANE

NADRUKI NA ODZIEŻY

T: 604 291 626

E: biuro@mastudio.com.pl



WYPOŻYCZALNIA



**MASZYNY
NARZĘDZIA
PRZYCZEPY**

- Nowe profesjonalne maszyny i narzędzia z atestami,
- Przyczepki.

**budowa
remont
ogród
hobby**



605 507 605
96-515 TERESIN | UL. TOROWA 2A








lokal ok. 60m² na działalność biurowo-usługową
w centrum Teresina
Tel. 884-785-566

NUMER 8/2016

O SIATKARSKI PUCHAR WÓJTA



Grupa A: VTP - Volley Kaski 2:0, UKS Filipides - Koledzy 2:0, UKS Filipides - Volley Kaski 2:0, Koledzy - Volley Kaski 2:1, VTP - Koledzy 2:0, VTP - UKS Filipides 2:1.

Grupa B: Parapety Party - Drużyna BZ 2:0, UKS Filipides II - Drużyna BZ 1:2, Parapety Party - UKS Filipides II 2:0.

O III miejsce: UKS Filipides - Drużyna BZ 2:1.

O I miejsce: VTP - Parapety Party 2:0.

Klasyfikacja turnieju:
1. VTP (Mariusz Konopka, Jarosław Ptaszkiewicz),
2. Parapety Party (Piotr Grabarczyk, Jakub Makulski),
3. UKS Filipides (Ma-



teusz Sadowski, Michał Pawłowski), 4. Drużyna BZ (Mikołaj Zduńczyk, Bartek Białkowski).

- Serdeczne podziękowania składamy Gminie Teresin, Gminnemu Ośrodkowi Sportu i Rekreacji w Te-

resinie oraz Ochotniczej Straży Pożarnej w Paprotni - mówiła na zakończenie tej bardzo udanej imprezy sportowej Justyna Kamińska, animatorka „Nasz Orlik”.

Piaszczyste boisko w Paprotni gościło uczestników I Turnieju w plażową piłkę siatkową. Stawką zawodów był o puchar wójta gminy Teresin. Na starcie stanęło siedem dwuosobowych zespołów, wśród

których najlepszym okazał się VTP w składzie: Mariusz Konopka i Jarosław Ptaszkiewicz. Turniej rozegrano z podziałem na dwie grupy, a sędzią głównym był Piotr Ciebieraj. Oto wyniki:

EUROPEJSKI TYDZIEŃ SPORTU PO PIŁKARSKU



Gmina Teresin jest uczestnikiem Europejskiego Tygodnia Sportu „BE ACTIV”. To inicjatywa promująca sport i aktywność fizyczną w całej Europie. Na obiektach Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Teresinie rozegrano I Turniej o Puchar Przewodniczącego Komisji Oświaty, Kultury i Sportu w Gminie Teresin. Turniej rozegrano systemem 'każdy z każdym', a sędzią głównym był Łukasz Trawiński.

Klasyfikacja końcowa Turnieju:

1. Tiger, 2. Skrzew, 3. FC Opel.
Skład zwycięskiej drużyny: Damian Kamiński, Dominik Kamiński, Damian Starus, Arkadiusz Tkacz, Robert Izak, Jarosław Zyzek, Michał Mitrowski.

Najlepszym zawodnikiem turnieju został Damian Kamiński, a najlepszym bramkarzem okazał się Damian Starus.

Drużyny oraz najlepsi zawodnicy zostali nagrodzeni pucharami, statuetkami oraz drobnym upomini-

kiem, które wręczyli nasi goście - Zbigniew Biedera, przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury i Sportu oraz Marek Jaworski, wice wójt gminy Teresin. Składamy serdeczne podziękowania za przybycie i wsparcie naszego wydarzenia. Nie tylko mężczyźni mogli spędzić aktywnie w ten sobotni wieczór 10 września. Dla Pań zostały zorga-

nizowane zajęcia Zumby na świeżym powietrzu. Jest to aktywność fizyczna, która w nieskrępowany sposób łączy elementy fitnessu i tańców latynoamerykańskich, a przy tym podbija serca milionów ludzi na całym świecie. Naszą Zumbę poprowadziła pełna pozytywnej energii i pasji sportowej Angelika Rybicka! Wszystkie

atrakcje przygotowane dla uczestników były darmowe.

Serdeczne podziękowania składamy Gminie Teresin oraz Ministerstwu Sportu i Turystyki za gadżety promujące Europejski Tydzień Sportu.

Justyna Kamińska



BIEGALI PO MISTRZOSTWO TERESINA

Piękna pogoda towarzyszyła 7. edycji Otwartych Mistrzostw Teresina w Biegach w ramach programu „Lekkoatletyka dla każdego!” W sobotę 17 września br. na stadionie GOSiR w Teresinie rywalizowano kilkunastu kategoriach wiekowych.

Dzieci, młodzież i dorośli z Teresina, Śladowa, Lasocina, Błonia, Paprotni, Leszna, Milanówka, Grodziska Maz., Sochaczewa, Kask i wielu innych miejscowości startowali w konkurencjach biegowych na dystansach

100m, 150m, 200m, 300m, 600m, 1000m i 1500m. Sportowe zmagania przyniosły najmłodszym adeptom lekkiej atletyki wiele radości oraz wyzwoliła w uczestnikach szereg pozytywnych emocji a cały mityng obejrzała liczna grupa rodziców i sympatyków „królowej sportu”.

Najlepsi zawodnicy w każdej kategorii otrzymali medale oraz nagrody rzeczowe a każdy uczestnik otrzymał pamiątkowy medal.

Wyjątkowe podziękowania kierujemy

w stronę organizatorów niniejszych zawodów: Gmina Teresin, Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji w Teresinie, UKS Filipides Teresin. Podziękowania kierujemy również do władz samorządowych Gminy Teresin, które życzliwie przychylają się do rozwoju sportu na naszym terenie. VII Otwarte Mistrzostwa Teresina w Biegach wsparli: Starostwo Powiatowe w Sochaczewie, Bakoma S.A., Teresin24.pl oraz Państwo Kuźmińscy.



MegaManiek



ŚLAWOMIR BARTCZAK

**Specjalistyczna firma z dużym
doświadczeniem, zajmująca się
kompleksową realizacją wszelkich
inwestycji budowlanych**

tel. 504 004 005

- **budowa domów i obiektów pod klucz**
- **tynki cementowo-wapienne i gipsowe**
- **ocieplanie budynków**
- **adaptacje poddaszy**
- **posadzki miksorem**
- **układanie kostki brukowej**
- **układanie glazury i terakoty**



**Producent okien TOP-PLAST
oferuje OKNA i DRZWI PCV,
ALUMINIUM w bardzo
atrakcyjnych cenach**

tel. 602 498 697

- **rolety**
- **parapety**
- **drzwi**

**Dystrybucja: Mega Maniek
Paprotnia, ul. Kolbego 2**



top-plast
okna i drzwi pcv aluminium

ZAPRASZAMY DO SKLEPU

**ARTYKUŁY WĘDKARSKIE
KARMY DLA PSÓW I KOTÓW
PASZE DLA TRZODY CHLEWNEJ
PASZE DLA KRÓW
KARMY DLA KUR
KARMY DLA GOŁĘBII**



**ORGANIZUJEMY
WYPRAWY
NA DORSZA**

**PAPROTNIA
ul. o. M. Kolbego 2**

MegaManiek



ŚLAWOMIR BARTCZAK

